

МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО, ХРАНИТЕ И ГОРИТЕ
„ЮГОИЗТОЧНО ДЪРЖАВНО ПРЕДПРИЯТИЕ” ДП ГР. СЛИВЕН
ТЕРИТОРИАЛНО ПОДЕЛЕНИЕ „ДЪРЖАВНО ГОРСКО СТОПАНСТВО КОТЕЛ”

✉ 8970 гр. Котел, ул. „Проф.Павлов” № 57, e-mail: dgskotel@uidp-sliven.com, ☎ 0453 42373, ☎0887797096, факс 0453 42920

ДОКУМЕНТАЦИЯ

за участие в обществена поръчка чрез събиране на оферти с обява, по реда на чл.186 и следващите от Закона за обществените поръчки, с предмет:

„Извършване на задължителни медицински прегледи и изследвания, предвидени в "Наредба № 3 от 1987 г. за задължителните и периодични медицински прегледи на работниците" и "Наредба № 3 от 25.01.2008 г. за условията и реда за осъществяване дейността на службите по трудова медицина за срок от 12 месеца"" на работници и служители на ТП "ДГС Котел"

УТВЪРДИЛ: /п/, /п/*

ИНЖ. КЕМАЛ ВЕЙС
ДИРЕКТОР НА ТП „ДГС Котел”

**заличена информация, съгласно Регламент /ЕС/ 2016/679 и чл. 2 от ЗЗЛД*

гр. Котел
2019 г.

СЪДЪРЖАНИЕ:

I. Общи положения. Изисквания на Възложителя.

II. Изисквания към участниците в обществената поръчка.

III. Указания за подготовка на офертата. Условия и ред за подаване на офертата.

IV. Съдържание на офертата.

V. Разглеждане и оценка на офертите. Класиране на участниците.

VI. Сключване на договор за изпълнение на обществената поръчка.

VII. Образци и Приложения.

Приложение № 1- Заявление

Приложение № 2- Ценово предложение

Приложение № 3- Техническо предложение

Приложение № 4– Техническа спецификация

Приложение № 5- Проект на договор

Образец № 1 – Представяне на участника

Образец № 2 – Декларации по чл. 96 "а", ал. 2 от ППЗОП за липса на обстоятелства по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП

Образец № 3 - Декларация по чл. 96 "а", ал. 2 от ППЗОП за липса на обстоятелства по чл. 54, ал. 1, т.т. 3 ÷ 5 от ЗОП

Образец № 4 – Декларация по чл. 66, ал. 1 от ЗОП относно дейностите от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващият на тези дейности в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители

Образец № 5 – Декларации за съгласие за участие като подизпълнител/ подизпълнители

Образец № 6 – Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата.

Образец № 7 – Декларации при съвместна дейност- обединение;

Образец № 8 – Декларация за липса на свързаност с друг участник;

Образец № 9 – Декларация за конфиденциалност по чл. 102, ал. 1 и ал. 2 от ЗОП;

Образец № 10 – Декларация по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС;

Образец № 11 – Декларация по чл. 39, ал.3, т.1, буква „д” от ППЗОП;

Образец № 12 – Декларация по чл. 59, ал. 1, т. 3 от ЗМИП;

Достъп до документацията по електронен път е осигурен в Профила на Купувача, на адрес: <https://uidp-sliven.com/site-min/procedures/form/3645>

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ. ИЗИСКВАНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

1. ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА

Предметът на поръчката е: „Извършване на задължителни медицински прегледи и изследвания, предвидени в "Наредба № 3 от 1987 г. за задължителните и периодични медицински прегледи на работниците" и "Наредба № 3 от 25.01.2008 г. за условията и реда за осъществяване дейността на службите по трудова медицина за срок от 12 месеца"" на работници и служители на ТП "ДГС Котел"

ПРАВНО ОСНОВАНИЕ ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

На основания чл. 187, ал. 1 от Закона за обществени поръчки (ЗОП), във връзка с чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП, ТП „ДГС Котел” организира провеждането на обществената поръчка, чрез събиране на оферти с обява по реда на Глава двадесет и шеста от ЗОП и Заповед № РД-10-8 от 22.01.2019 г. на Директора на ЮИДП гр.Сливен.

2. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

Срокът за изпълнение на поръчката е 12 /дванадесет/ месеца, от сключване на договора или до изчерпване на финансовия ресурс.

3. МАКСИМАЛНА ПРОГНОЗНА СТОЙНОСТ НА ПОРЪЧКАТА

Стойността на ежегодния медицински преглед за 2019 г. за един служител да не надвишава 36,00 /тридесет и шест/ лева без ДДС.

Брой служители: 75 /седемдесет и пет/, от които 14 /четиринадесет/ жени и 61 /шестдесет и един/ мъже

Прогнозна стойност: 2700,00 /две хиляди и седемстотин/ лева без ДДС.

*Оферти, съдържащи общо ценово предложение над обявената прогнозна стойност, както и оферти в които са предвидени стойности на ежегодния медицински преглед над 36,00 лв. без ДДС няма да бъдат разгледани.

4. КРИТЕРИЙ ЗА ОЦЕНКА

В провежданата процедура за възлагане на обществена поръчка е възприет критерий за оценка на офертите „най-ниска цена”.

II. ИЗИСКВАНИЯ, НА КОИТО УЧАСТНИЦИТЕ ТРЯБВА ДА ОТГОВАРЯТ.

1. В процедурата за възлагане на обществена поръчка, могат да участват български граждани или чуждестранни физически лица или юридически, включително техни обединения, които отговарят на изискванията, регламентирани от Закона за обществените поръчки и приложенията към нея.

2. Всеки участник може да представи само една оферта.

3. Не се допуска представянето на варианти.

4. Не се допуска едно и също физическо или юридическо лице да участва едновременно в две обединения, които са участници в обществената поръчка, или да участва самостоятелно и в обединение.

5. Всеки участник в обществената поръчка е длъжен да заяви в офертата си дали при изпълнение на поръчката ще използва и подизпълнители. В офертата участникът посочва подизпълнителите и дела на поръчката, който ще им възложат, ако възнамеряват да използват такива. В този случай те трябва да представят доказателство за поетите от подизпълнителите задължения.

6. Лице, което е дало съгласието си и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да представя самостоятелно оферта.

7. Не може да участва във възлагането на обществената поръчка лице, съответно Възложителят ще отстрани от участие всеки участник, при който е налице някое от следните обстоятелства:

7.1 е осъден с влязла в сила присъда, за престъпление по чл. 108 а, чл.чл. 159 а ÷ 159 г, чл.172, чл. 192 а, чл.чл. 194 ÷ 217, чл.чл. 219 ÷ 252, чл.чл. 253 ÷ 260, чл.чл. 301 ÷ 307, чл. 321, чл. 321а и чл.чл. 352 ÷ 353 е от Наказателния кодекс;

7.2 е осъден с влязла в сила присъда, за престъпление, аналогично на тези по т. 1, в друга държава членка или трета страна;

7.3 има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от ДОПК и лихвите по тях, към държавата или към общината по седалището на възложителя и на участника/кандидата, или аналогични задължения, съгласно законодателството на държавата, в която участникът/кандидата е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако размера на неплатените дължими данъци или социалноосигурителни вноски е до 1 на 100 от сумата на годишния общ оборот за последната приключена финансова година, но не повече от 50 000 лв.

7.4 е налице неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5;

7.5 е установено, че:

а) е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критерии за подбор;

б) не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критерии за подбор;

7.6 е налице конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен.

7.7 е установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, нарушение на чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2, чл. 118, чл. 128, чл. 228, ал. 3, чл. 245 и чл.чл. 301 ÷ 305 от Кодекса на труда или чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен.

7.8 е обявен в несъстоятелност или е в производство по несъстоятелност, или е в процедура по ликвидация, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, или е преустановил дейността си, а в случай че участникът е чуждестранно лице – се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата в която е установен.

Участникът, за когото са налице основанията по посочените по-горе обстоятелства, има право да представи доказателства, съгласно чл. 56, ал. 1, т.т. 1 ÷ 3 от ЗОП, че е предприел мерки които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване. *За доказване на тези обстоятелства, участникът представя съответните документи описани в чл. 58 от ЗОП.*

8. е представил оферта, която е непълна или не отговаря на изискванията и условията предварително обявени от Възложителя, посочени в обявата за обществена поръчка, настоящите указания и изисквания за участие.

9. Когато участникът предвижда участието на подизпълнители при изпълнение на поръчката, посочените в т. 7 изисквания се отнасят и за подизпълнителите.

10. Участниците трябва да имат статут на лечебни заведения за извънболнична или болнична помощ, съгласно закона за лечебните заведения.

11. Лечебните заведения следва да отговарят на регламентираните в ЗЛЗ условия за придобиване на правоспособност за предоставяне на медицински услуги.

12. За доказване на съответствие с това изискване участниците трябва да представят с офертите си заверени копия от документи, съгласно раздел втори и/или раздел трети от ЗЗЛ /валидно разрешение за осъществяване дейността на лечебното заведение, удостоверение за регистрация/.

13. Място на извършване: в гр. Котел, община Котел, ул. „Проф. Павлов” № 57- в Административната сграда на ТП "ДГС Котел" по предварително съгласуван с Възложителя график, в рамките на срока на договора за обществена поръчка.

III. УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКА НА ОФЕРТАТА. УСЛОВИЯ И РЕД ЗА ПОДАВАНЕ.

1. За участие в обществената поръчка, участникът следва да представи оферта, изготвена в съответствие с изискванията на ЗОП, при условията и изискванията на обявата и приложенията към нея. Същата се предоставя в срока и на адреса, посочени в обявата за обществена поръчка по реда, описан в настоящите указания.

2. Офертата се изготвя и подава на български език. Участникът представя само една оферта и няма право да представя варианти на офертата. Не се допуска оферент да бъде подизпълнител на друг участник.

3. Офертата следва да се представи в запечатана опаковка, от участника или от упълномощен от него представител-лично или чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка на адреса, посочен от Възложителя, която се надписва по следния начин:

О Ф Е Р Т А

ДО
ТП "ДГС КОТЕЛ"
Ул. "Проф. Павлов" № 57
обл. Сливен, общ. Котел
гр. Котел, 8970

За участие в обществена поръчка чрез обява за събиране на оферти с предмет:
„Извършване на задължителни медицински прегледи и изследвания, предвидени в
"Наредба № 3 от 1987 г. за задължителните и периодични медицински прегледи на
работниците" и "Наредба № 3 от 25.01.2008 г. за условията и реда за осъществяване
дейността на службите по трудова медицина за срок от 12 месеца"" на работници и
служители на ТП "ДГС Котел"

*наименование на участника, включително участниците в обединението, когато е
приложимо, ЕИК, адрес за кореспонденция, телефон, по възможност- факс и електронен
адрес*

Участникът, ако изпраща офертата си по пощата, следва да я изпрати така, че да обезпечи нейното пристигане на адреса посочен от Възложителя преди изтичане на срока за подаване на офертите. Рискът от забава или загубване на офертата е за участника.

4. Не се приемат оферти за участие в обществената поръчка и се връщат незабавно на участниците оферти, които са представени след изтичане на крайния срок за получаване или в незапечатана опаковка с нарушена цялост.

5. До изтичане на срока за подаване на оферти всеки участник в обществената поръчка може да промени, допълни или да оттегли подадената от него оферта. След крайния срок за подаване на офертите участниците не могат да оттеглят или да променят офертите си.

6. Всички разходи за участие в обществената поръчка са за сметка на участника.

7. Когато за някои от посочените документи е определено, че може да се представят чрез „заверено от участника копие“, за такъв документ се счита, този при който върху копие то на документа представляващия участника е записал: „Вярно с оригинала“, поставил е собственоръчен подпис под заверката и печат.

8. Офертата се подписва от представляващия участника или от надлежно упълномощено/и лице/а – представляващ/и участника и не могат да се подпишат и представят от пълномощник.

9. Представените образци в приложението към обявата и условията описани в тях са задължителни за участниците. Ако офертата не е представена по приложените образци, Възложителят има право да отстрани участника, поради несъответствие на офертата с изискванията на документацията за участие.

10. Срокът на валидност на офертите – 90 дни от крайния срок за представяне на оферти. Възложителят кани участниците да удължат срока на валидност на офертите, когато той не е изтекъл. Когато той е изтекъл, Възложителят кани участниците, да

потвърдят валидността на офертите си за определен от него нов срок. Участник, който не удължи или не потвърди срока на валидност на офертата си се отстранява от участие.

Срокът на валидност е времето, през което лицата са обвързани с условията на направените от тях предложения. С подаване на офертата участниците се съгласяват с всички условия на Възложителя, в т.ч. с определения от него срок на валидност на офертите и с проекта на договор.

11. Дата, час и място на отваряне на офертите: Офертите ще бъдат получавани, разглеждани и оценявани от назначена със заповед на Възложителя комисия. Краен срок за подаване на офертите: **04.12.2019 г., 17:00 часа. Комисията ще разглежда и оценява офертите на: 05.12.2019 г. в 10:00 часа.** Заседанието на комисията ще се проведе в заседателната зала на административната сграда на ТП "ДГС Котел", на адрес: гр. Котел, ул. "Проф. Павлов" № 57.

Възложителят ще удължи срока за подаване на оферти най-малко с 3 дни, ако в срока за получени по-малко от три оферти.

IV. СЪДЪРЖАНИЕ НА ОФЕРТИТЕ

Офертата трябва да бъде изготвена съгласно изискванията на Възложителя, следва да съдържа следните информация и документи:

1. Заявление /**Приложение № 1**/ - подписано и подпечатано от участника;
2. Ценово предложение – **Приложение № 2** (поставя се в отделен запечатан плик с надпис „Ценово предложение”, който се добавя към основния съдържащ всички останали документи);

Ценовото предложение включва всички разходи за изпълнение на поръчката.

3. Техническо предложение – **Приложение № 3**;
4. Представяне на участника – **образец № 1**;
5. Декларация по чл. 96 а, ал. 2 от ППЗОП за липса на обстоятелства по чл. 54, ал. 1, т.т. 1, 2, 7 от ЗОП - **образец № 2**;
6. Декларация по чл. 96 а, ал. 2 от ППЗОП за липса на обстоятелства по чл. 54, ал. 1, т.т. 3 ÷ 5 от ЗОП- **образец № 3**;
7. Декларация по чл. 66, ал. 1 от ЗОП относно дейностите от предмета на поръчката, които ще се предложат на подизпълнители и съответстващия на тези дейности в проценти от стойността на обществената поръчка, и предвидените подизпълнители – **образец № 4**;
8. Декларация за съгласие за участие като подизпълнител – **образец № 5**;
9. Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата – **образец № 6**;
10. Декларации при съвместна дейност- обединение- **образец № 7**;
11. Декларация за липса на свързаност с друг участник – **образец № 8**;
12. Декларация за конфиденциалност по чл. 102, ал. 1 и ал. 2 от ЗОП- **образец № 9**;
13. Декларация по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС- **образец № 10**;
14. Декларация по чл. 39, ал. 3, т. 1, буква „д” от ППЗОП – **образец № 11**;
15. Декларация по чл. 59, ал. 1, т. 3 от ЗМИП – **образец № 12**;
16. Документи удостоверяващи и доказващи изискванията, съгласно Закона за лечебните заведения – актуално удостоверение за регистрация на лечебното заведение, съгласно чл. 40 от Закона за лечебните заведения, от което да са видни видовете дейности, за които е регистрирано лечебното заведение – копие заверено „вярно с оригинала”, подпис и печат;
17. Списък (свободен текст) на лицата, които ще извършват медицински прегледи (минимум изброените специалисти в техническата спецификация), с посочване на медицинското им образование и професионална квалификация – съответната призната специалност на лицата, придружен с копие от дипломи и други доказателства в тази връзка;
18. Списък (свободен текст) на наличната медицинска апаратура, необходими за изпълнение на услугата;
19. Нотариално заверено пълномощно, когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника

V. РАЗГЛЕЖДАНЕ И ОЦЕНКА НА ОФЕРТИТЕ. КЛАСИРАНЕ НА УЧАСТНИЦИТЕ.

1. Получаването, разглеждането, оценката на офертите и класирането на участниците се извършва от комисия определена със Заповед на Възложителя. Така определените членове на комисията, ще разглеждат получените оферти, ще ги оценяват в съответствие с предварително обявените условия и ще извършат класиране на участниците. При отваряне на офертите по реда на тяхното постъпване и обявяване на ценовите предложения от комисията могат да присъстват представители на участници.

За резултатите от работата си, комисията съставя протокол, който се представя на Възложителя за утвърждаване, след което в един и същи ден се изпраща на участниците и се публикува на профила на купувача – интернет адреса на Възложителя, - <https://uidp-sliven.com/site-min/procedures/form/3645>

Оценяване на офертите:

Критерият за възлагане на поръчката е най-ниска цена. На първо място се класира участник, чиято оферта е с най-ниска предложена цена по т. 2 /от Приложение № 2/ „Начин на образуване на предлаганата цена”, следва да бъде равна на общата предлагана цена по т. 1 Обща цена /от Приложение № 2/.

При разминаване в общата предлагана цена и сбора на произведенията на прогнозния брой служители умножени по предложените единични цени за съответните прегледи/ клинични изследвания участникът ще бъде отстранен.

Възложителят ще заплаща само за реално извършени профилактични медицински прегледи и клинични прегледи на съответния брой служители (75 ориентировъчен брой в т.ч. жени 14 и мъже 61), остойностени по единични цени за всеки от предвидените профилактични медицински прегледи и клинично лабораторни изследвания.

Общото ценово предложение не може да бъде повече от определената прогнозна стойност определена от Възложителя.

Задължително се остойностяват всички позиции в ценовото предложение, при наличието на нестойностени позиции участникът ще бъде отстранен.

Допуснати аритметични грешки, както и нестойностени позиции са изцяло и за сметка на участника.

2. Класирането на участника се извършва от комисия, назначена от Възложителя.

3. Офертата която не отговаря на изискванията на възложителя, определени в обявата и приложенията към нея ще бъде отстранена от участие и не подлежи на оценяване.

Когато са на лице пречки да бъде определен изпълнител на обществената поръчка, комисията предлага преустановяване на избора, за което излага съответните мотиви. Въз основа на извършена оценка, комисията извършва класиране на участниците, съставя протокол за работата си, в който отразява всички извършени действия и взети решения, както и мотиви за това. При предложена една и съща обща най-ниска цена от двама или повече участници, комисията класира участниците чрез жребий.

VI. СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА.

Възложителят сключва договор за обществена поръчка с определения изпълнител в 30-дневен срок от датата на определяне на изпълнителя. Възложителят може да сключи договор със следващия класиран участник, когато избраният за изпълнител участник откаже да сключи договор или не се яви за сключването му в определения от възложителя срок, без да посочи обективни причини.

Възложителят изисква от участника определен за изпълнител да представи, актуални документи, удостоверяващи липсата на основания за отстраняване от процедурата, както и съответствието с поставените критерии за подбор. Документите се представят и за подизпълнителите, ако има такива.

Гаранцията за обезпечаване на изпълнението на договора е в размер на 3% /три процента/ от стойността на договора. Определения за изпълнител сам определя формата на гаранцията за изпълнение – парична сума, банкова гаранция или застраховка, обезпечаваша изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.

- В случай, че е парична сума, гаранцията се внася в сметка на ТП „ДГС Котел” с IBAN: BG09STSA93000022491609; BIC: STSABGSF, При БАНКА ДСК ЕАД клон Котел;

- Възложителя задържа гаранцията при условията на проекта за договор.

Банковата гаранция за изпълнение се издава в полза на Възложителя и е неотменяема, безусловна и изискуема при първо поискване, в което възложителя заяви, че изпълнителят не е изпълнил задълженията си и/или ги е изпълнил неточно. Банковата гаранция е със срок на валидност равен на срока на договора, удължен с един месец. Текстът и задължително се съгласува с Възложителя. Възложителя упражнява правата си по гаранцията при условията на проекта за договор. Банковите гаранции при откриването на гаранциите за изпълнение на договора са за сметка на определения изпълнител. Изпълнителят трябва да предвиди и заплати необходимите такси по откриване и обслужване на гаранциите, така че размерът на гаранцията да не бъде по-малък от определения в настоящата документация.

Определеният за изпълнител участник може да предостави гаранция за обезпечаване изпълнението на договора и под формата на застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя. Застраховката която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на изпълнителя, е със срок на валидност до изтичане срока на договора, удължен с един месец. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на изпълнителя и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор. Текстът на застраховката се съгласува с Възложителя. Възложителят упражнява правата си по застраховката при условията на проекта за договор.

Възложителят ще освободи гаранцията за изпълнение на договора без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

Когато избрания изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката.

Когато участникът в процедурата е чуждестранно физическо лице или юридическо лице или техни обединения, документите по гаранцията за изпълнение се представят и в превод на български език.

Условията и сроковете за задържане и освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за възлагане на обществена поръчка с възложителя – ТП „ДГС Котел”.

Документа за гаранцията за изпълнение се представя от определения изпълнител при сключване на договора.

Договорът за изпълнение, ще включва задължително всички предложения от офертата на участника, въз основа на които е определен за изпълнител и ще съответства на проекта на договора, приложен в документацията.

Възложителят може да прекрати възлагането на поръчката до сключване на договора за възлагане на обществената поръчка, като публикува съобщение на Профила на купувача, в което посочва и мотивите за прекратяването.

За неуредените въпроси се прилагат разпоредбите на Глава 26 и на част първа и втора от Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагане на закона за обществените поръчки.

С полагането на подписите си под документите, образци към настоящата процедура, лицата декларираат, че са съгласни личните им данни да бъдат обработвани и съхранявани от ТП „ДГС Котел”, във връзка с провеждането и изпълнението на настоящата обществена поръчка.

VII. ОБРАЗЦИ И ПРИЛОЖЕНИЯ

Всички изискуеми от Възложителя образци и приложения са неразделна част от настоящата документация.